

Since God gave us His word through the original languages (O.T./Hebrew & N.T./Greek) we can be thankful for the faithful and accurate work of the KJV translators in translating God's words.

Biblical Translation – The process by which God's inspired and preserved words are brought to or rendered to a receptor language. In our case, the King James Bible is God's word in English.

Key verse: Revelation 22:18-19 *"For I testify unto every man that heareth **the words** of the prophecy of this book, if any man **shall add unto these things**, God shall add unto him the plagues that are written in this book: (v.19) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the book of life, and out of the holy city, and from the things which are written in this book."*

The **King James Bible** (also known as the "**Authorized Version**" or **A.V.**) is translated from two original language resources that pre-date modernistic apparatus. The KJV was translated in 1611.

The Hebrew Old Testament is based on the **Masoretic Text**. The New Testament is based on the Greek New Testament **Received Text** (also known as the "**Textus Receptus**").

Modern translations (including the New King James Version, 1982) promote the critical texts produced by textual critics who are unsure or uncertain about the words of God and constantly change the texts.

Bible Reference(s)	KJV	Modern Translations
Exodus 16:28	"And the LORD said unto Moses, How long refuse ye to keep my commandments and my laws?"	The English has changed and is less clear. " Ye " is rendered " you " erasing the accurate 2 nd person plural. (NIV, ESV, and NKJV)
Isaiah 66:5	"Hear the word of the LORD, ye that tremble at his word; Your brethren that hated you, that cast you out for my name's sake, said, Let the LORD be glorified: but he shall appear to your joy , and they shall be ashamed."	They changed " but he shall appear to your joy " to " that we may see your joy " (NIV, ESV, and NKJV)
Acts 3:26	"Unto you first God, having raised up his Son Jesus, sent him to bless you, in turning away every one of you from his iniquities."	They changed the word " Son " Jesus to " servant " Jesus. In the NIV, ESV, and NKJV.
Revelation 1:18	"I am he that liveth, and was dead; and, behold, I am alive for evermore, Amen; and have the keys of hell and of death."	They do not translate the word Hades instead the retain it. But what does Hades mean? (NIV, ESV, and NKJV)
Mark 16:9-20	The KJV has all twelve verses	NIV, ESV, puts notes on the texts or in the footnotes (NKJV) that question the authenticity of these verses.
John 7:53-8:11	The KJV has all twelve verses	NIV, ESV, puts notes on the texts or in the footnotes (NKJV) that question the authenticity of these verses.

The King James Bible being a formal (word for word) translation meticulously reflects the Biblical languages of Hebrew, Aramaic, and Greek. It is based on the Hebrew Masoretic Text and the Greek Received Text. The KJB English is Biblical English because the translators wrapped the English around the original Biblical language texts. Indeed, some words are older and no longer in popular use, but its translation work is the finest the English world has ever seen, nor will ever see.

Helpful hints as you read the KJV: "eth" or "th" is an "s" or "es" ending. Thee, Thou, (means you, singular); Thine, Thy (your, singular). Thyself (Yourself, singular). Ye, You (means "you all" or "all of you," second person plural). Drop the ends of the verbs ending in "est" and "st."